

# بانک سوال رایگان

+ باسخ  
تشریحی

## یاوران دانش



راه های ارتباطی با ما:

[www.Dyavari.com](http://www.Dyavari.com)

۰۲۱ ۸۲ ۸۰ ۳۷ ۷۰

۰۲۱ ۷۶ ۷۰ ۳۸ ۵۸

	۱	۲	۳	۴
۱ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۲ -	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۳ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۴ -	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۵ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
۶ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۷ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۸ -	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۹ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
۱۰ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
۱۱ -	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۱۲ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
۱۳ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۱۴ -	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۱۵ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
۱۶ -	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۱۷ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۱۸ -	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۱۹ -	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۲۰ -	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۲۱ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۲۲ -	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۲۳ -	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۲۴ -	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۲۵ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
۲۶ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۲۷ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۲۸ -	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۲۹ -	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۳۰ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



۱- عین الأصحّ والأدقّ في الجواب للترجمة أو التعریف أو المفهوم.

﴿أَيْجُوزُ أَنْ نُصِرَّ عَلَى الْعَدُوَانَ مَعَ أَنَّهُ لَا يَنْفَعُ أَحَدًا إِلَّا الْعَمَلَاءُ﴾:

(۱) آیا مجاز است که بر دشمنان فشار بیاوریم با اینکه جز مزدوران کسی سود نمیبرد!

(۲) آیا اجازه داریم که بر دشمنی اصرار بورزیم با اینکه کسی جز مزدوران دشمن از آن سود نمیبرد!

(۳) آیا جایز است که بر دشمنی پافشاری کنیم با اینکه آن به کسی جز مزدوران سود نمیرساند!

(۴) آیا فشار آوردن بر دشمنان جایز است با وجود اینکه آن به کسی سود نمیرساند مگر مزدوران!

گزینه ۳ پاسخ صحیح است.

كلمات مهم: «أَيْجُوز»: آیا جایز است (رد گزینه ۲) / «أَنْ نُصِرَّ»: که پافشاری کنیم (رد گزینه های ۱ و ۴) / «عَلَى الْعَدُوَانَ»: بر دشمنی (رد گزینه های ۱ و ۴) / «مَعَ أَنَّهُ»: با اینکه آن / «لَا يَنْفَعُ أَحَدًا إِلَّا الْعَمَلَاءُ»: به کسی جز مزدوران سود نمیرساند (رد گزینه های ۱ و ۴)

۲- عین الأصحّ والأدقّ في الجواب للترجمة أو التعریف أو المفهوم.

﴿إِعْلَمْ أَنْ عَلَيْكَ أَنْ تَعْمَلَ بِمَا تَعْلَمْتَ وَ تُعَلَّمُهُ مِنْ لَا يَعْلَمُهُ﴾:

(۱) آگاه باش که بر تو واجب است که به آنچه یاد میگیری عمل کنی و همچنین آن را به کسی که آن را نمیداند یاد بدهی!

(۲) بدان که تو باید به آنچه یاد گرفتهای عمل کنی و آن را به کسی که آن را نمیداند آموزش دهی!

(۳) باید بدانی بر تو است که با عمل به آنچه یاد گرفتی به کسی که نمیداند آن را تعلیم بدهی!

(۴) میدانی که تو باید به آنچه یاد گرفتی عمل کنی و به کسی که به آن عمل نمیکند آموزش دهی!

گزینه ۲ پاسخ صحیح است.

كلمات مهم: «إِعْلَم»: بدان (رد گزینه های ۱، ۳ و ۴) / «أَنْ عَلَيْكَ أَنْ تَعْمَلَ»: که تو باید عمل کنی (رد گزینه ۳) / «بِمَا تَعْلَمْتَ»: به آنچه یاد گرفتهای («تعلمت» ماضی است، نه مضارع!) (رد گزینه ۱) / «تُعَلَّمُهُ مِنْ لَا يَعْلَمُهُ»: آن را به کسی که آن را نمیداند آموزش دهی (رد گزینه ۴)

۳- عین فعلاً له حرف زائد واحد:

(۱) حُسْنُ الْأَدْبِ يَسْتُرُ قُبْحَ النَّسْبِ!

(۲) قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ!

(۱) ﴿أَتَأْمِرُونَ النَّاسَ وَ تَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ﴾

(۲) ﴿تَعْبُدُ اللَّهُ وَ لَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا كَمَا قِيلَ فِي الْقُرْآنِ﴾

گزینه ۳ پاسخ صحیح است.

فعل «تُشْرِك» از وزن «يَفْعِلُ» و مضارع باب إفعال است. ماضی آن بر وزن «أَفْعَلَ» بوده و یک حرف زائد دارد. فعلها در سایر گزینه ها ثلاثی مجرد هستند و حرف زائد ندارند.



«بانک سوال یاوران دانش»

۴- عین الخطأ عن المفردات:

۱) المسلمين خمس سُكَّان العالم (مفرد): «ساكن»

۲) هو عميل العدو. (جمع): «علماء»، «أعداء»

۳) لاحظ الناس قيمة سوداء عظيمة. (مذكر): «أسود»

۴) هل تكون تلك الظاهرة حقيقة و ليست filma خيالية؟ (جمع مكسر): «ظواهر»، «أفلام»

گزینه ۲ پاسخ صحیح است.

جمع کلمه «عمیل»: مزدور کلمه «عملاء» است و «علماء: دانشمندان» جمع مكسر «عالیم» است.

إقرأ النص التالي بدقة ثم أجب عن الأسئلة:

«كان دور الطلاب متميزاً في الحرب المفروضة (جنگ تحملی). فساحات القتال لا تنسى شجاعة هذه النجوم الظاهرة.

كانوا يقيمون صلاة الليل كثيراً. نحن قدمنا الجواهر الثمينة من الشباب في هذه الحرب حتى قدرنا أن نقف أمام هجوم

الأعداء. فندعوا لله أن يوفقنا لحفظ أمانة أصدقائنا الشهداء.»

۵- عین الصحيح:

۱) شهدائنا من الطلاب!

۳) شبابنا يهربون من هجوم الأعداء!

«بانک سوال یاوران دانش»

ترجمه متن:

نقش دانش آموزان در جنگ تحملی متفاوت بود و میدان‌های جنگ شجاعت این ستارگان درخشنان را فراموش نمی‌کنند. آن‌ها نماز شب را بسیار به پا می‌داشتند. ما گوهرهای گران‌بهایی از جوانان را در جنگ تقديم کردیم تا توانستیم در برابر هجوم دشمنان بایستیم پس از خدا می‌خواهیم که برای حفظ امانت دوستان شهیدمان به ما توفیق دهد.»

گزینه ۴ پاسخ صحیح است.

ترجمه گزینه‌ها:

گزینه (۱): شهیدان ما از دانش آموزان بودند.

گزینه (۲): میدان‌های جنگ شجاعت جوانان ما را ندیدند!

گزینه (۳): جوانان ما از حمله دشمنان فرار می‌کنند!

گزینه (۴): دانش آموزان در جنگ متمایز هستند!



۶- عین عنواناً دقیق‌ترین:

(۴) هجوم الاعداء

(۳) النجوم الزاهرة

(۲) الحرب المفروضة

(۱) ساحات القتال

گزینه (۳) پاسخ صحیح است.

ترجمه گزینه‌ها:

گزینه (۲): جنگ تحمیلی

گزینه (۱): میدان‌های جنگ

گزینه (۴): حمله دشمنان

گزینه (۳): ستاره‌های درخشان

۷- عین المناسب للجواب عن السؤال التالي.

«هُجُوم»:

(۱) اسم مفرد، مذكر، مصدر مزيد ثلاثی / مضاف

(۲) حروف الأصلية «هـ جـ مـ» و له حرف زائد واحد (مزيد ثلاثی) / مضاف

(۳) اسم، مصدر، ليس له حرف زائد / مضاف إلیه

(۴) فعل، مصدر مجرّد ثلاثی / مضاف إلیه

گزینه (۳) پاسخ صحیح است.

اشتباهات سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): مزيد ثلاثی (ثلاثی مجرد است زیرا بروزن «فعول» است، نه وزن‌های ثلاثی مزيد!)

گزینه (۲): له حرف زائد واحد (مزيد ثلاثی) (مانند گزینه (۱))

گزینه (۴): فعل (مصدرها همگی اسم هستند).

۸- عین المناسب للجواب عن السؤال التالي.

«قَدْمَنَا»:

(۲) ماضٍ، مصدره على وزن «تفعل»

(۱) فعل ماضٍ، مزيد ثلاثی (من وزن «فعل، يفعل»)

(۴) له ثلاثة حروف أصلية - مصدره «تقدُّم»

(۳) حروف الأصلية «قـ دـ مـ» و ليس له حرف زائد

گزینه (۱) پاسخ صحیح است.

اشتباهات سایر گزینه‌ها:

گزینه (۲): مصدره على وزن «تفعل» (مصدر این فعل بروزن «تفعیل» است).

گزینه (۳): ليس له حرف زائد (فعل از باب «تفعیل» است بنابراین یک حرف زائد دارد!)

گزینه (۴): مصدره «تقدُّم» (از باب «تفعیل» است و مصدر آن «تقديم» است).



۹- عین الصحيح فی الحوارات:

۱) مرحباً بكم، شرفتمونا! - على عيني!

۲) رجاءً اجعلوا جوازاتكم في أيديكم! - نعم، كلّ واحد منّا بطاقته بيده!

۳) ماذا في الحقيقة؟ - لا بأس، تفضّل حقيقتي مفتوحة للتفتيش!

۴) لماذا أنت بحاجة إلى هذه الجبوب؟ - لأنّ عندي صدّاعاً!

گزینه ۴ پاسخ صحیح است.

ترجمه گزینه‌ها:

گزینه (۱): سلام به شما، مشرف فرمودید! - به روی چشم!

گزینه (۲): لطفاً گذرنامه‌هایتان را در دستانتان قرار دهید! - بله هر یک از ما بليطش در دستش است!

گزینه (۳): چه چیزی در چمدان است؟ - اشکالی ندارد، بفرما چمدان من برای بازرگانی باز است!

گزینه (۴): چرا به این قرص‌ها نیاز داری؟ - زیرا سردرد دارم!

۱۰- عین الخطأ في ضبط حركات الكلمات:

۱) تَسَاقُطٌ ۲) تَنَوُّلٌ

۳) يَلْاحِظُ ۴) يَتَعَلَّمُ

گزینه ۴ پاسخ صحیح است.

این فعل، مضارع از باب تفعّل است بنابراین باید بر وزن «يَتَفَعَّلُ» باشد، در نتیجه «يَتَعَلَّمُ» صحیح است.

۱۱- عین الصحيح:

۱) هل تظُّنُونَ أَنَّ ذلِكَ المطرَ ليسَ فِلَمًا خَيَالِيًّا؟! آيا می‌پنداشتید که آن باران، فیلم تخیلی نیست؟!

۲) مرحباً بك، هل عندك بطاقة الدُّخُول؟!: خوش آمدی، آیا کارت ورود داری؟!

۳) مَنْ رَأَى مِنْكُمْ أَحَدًا يَدْعُوا إِلَى التَّفْرِقَةِ فَهُوَ عَمِيلُ الْعَدُوِّ!: هرکس بییند کسی را که به تفرقه فرا می‌خواند پس او مزدور دشمنان است!

۴) هل تَعْلَمُ أَنَّ الزَّرَافَةَ تَنَامُ فِي الْيَوْمِ الْوَاحِدِ أَقْلَى مِنْ ثَلَاثِينَ دِقِيقَةً؟!: آیا می‌دانی که زرافه در یک روز کمتر از سی دقیقه حرکت می‌کند؟!

گزینه ۲ پاسخ صحیح است.

در گزینه‌ی ۱ «تَظُّنُونَ» به صورت ماضی استمراری ترجمه شده است و نادرست است و باید به صورت (می‌پندارید)

ترجمه شود. در گزینه‌ی ۳ «مِنْكُمْ» به معنای (از شما) ترجمه نشده است و «العدو» نیز به صورت جمع ترجمه شده و

نادرست است. در گزینه‌ی ۴ «تَنَامُ» به معنای (می‌خوابد) است نه (حرکت می‌کند)



۱۲- عین الأصحّ و الأدقّ في الجواب للترجمة أو التعریف أو المفهوم:

«هذه غایة لا تُدرِكها لأنَّ التعايش السُّلْمی مع جميع سُكَان العالم أمر لا يُتَفَعَ به المستكبرون!»:

۱) این هدف به دست آورده نمی‌شود زیرا هم‌زیستی صلح‌آمیز با تمام ساکنان جهان موضوعی است که برای مستکبران هیچ سودی ندارد!

۲) این هدفی است که به دستش نمی‌آوری زیرا زندگی سالم همراه تمام ساکنان عالم امری است که مستکبران از آن سودی نخواهند برد.

۳) این هدف هرگز به دست آورده نمی‌شود چون با هم‌زیستن در آرامش همراه ساکنان جهان موضوعی است که به مستکبران جهان سودی نمی‌دهد!

۴) این هدفی است که آن را به دست نمی‌آوری چون هم‌زیستی مسالمت‌آمیز با تمام ساکنان جهان موضوعی است که مستکبران از آن سود نمی‌برند!

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. «هذه غایة»: این هدفی است ... (رد گزینه‌های ۱ و ۳) / «لا تُدرِكها»: که آن را به دست نمی‌آوری (رد گزینه‌های ۱ و ۳) / «التعايش السُّلْمی»: هم‌زیستی مسالمت‌آمیز (رد گزینه‌های ۲ و ۳) / «جميع»: همه / «لا يتَفَعَ به»: از آن سود نمی‌برند (رد سایر گزینه‌ها)

۱۳- عین الأصحّ و الأدقّ في الجواب للترجمة أو التعریف أو المفهوم:

«لماذا تُصِرِّرون على نقاط الخلاف و الغدوان بينما هو لا يجوز ولا يتَفَعَ به أحد؟»:

۱) برای چه بر نقاط اختلاف و دشمنی‌ها اصرار می‌کنید در حالی که آن جایز نیست و به کسی سود نمی‌رساند؟

۲) چرا بر نقطه‌های اختلاف و دشمنی اصرار دارید درحالی که آن جایز نیست و هرگز به کسی سود نمی‌رساند؟

۳) برای چه بر نقاط اختلاف و دشمنی اصرار می‌ورزید در حالی که آن جایز نیست و کسی از آن سود نمی‌برد؟

۴) وقتی اصرار بر اختلاف و دشمنی‌ها جایز نیست و کسی از آن نفع نمی‌برد برای چه بر آن نقطه‌ها اصرار می‌کنید؟

گزینه ۳ پاسخ صحیح است.

الغدوان: دشمنی (رد گزینه‌های ۱ و ۴)) / بينما: در حالی که (رد گزینه‌ی ۴)) / لا يتَفَعَ: سود نمی‌برد (رد گزینه‌های ۱ و ۲)) / نقاط الخلاف: نقاط اختلاف (رد گزینه‌ی ۴))



۱۴- عین الخطأ عن وزن المصدر للأفعال المعينة:

(۱) هی تعادل ربع عدد أنواع اللّبونات: «تفاعل»

(۲) أنزل الله المطر و الثلج من السماء: «إفعال»

(۳) اجتمعن في المسجد لفهم آيات القرآن: «افتعال»

(۴) علينا أن نستمع إلى وصايا والدينا: «افتعال»

گزینه ۱ پاسخ صحیح است.

فعل «تعادل» بر وزن «تفاعل» و مضارع باب «مفاعلة» است بنابراین مصدر آن بر وزن «مفاعلة» است.

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۲): «أنزل» بر وزن «أفعل» ماضی باب «إفعال» است.

گزینه (۳): «اجتمعن» بر وزن «إفعل» أمر باب «إفعال» است.

گزینه (۴): «نستمع» بر وزن «نفعل» مضارع باب «إفعال» است.

۱۵- عین حرف «سین» ليس من الحروف الأصلية للفعل:

(۱) لا تَسْبِوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ!

(۳) أَرْسِلْنِي أَبِي إِلَى عَمِّي الْعَزِيزِ لِاسْتِرْجَاعِ الْأَمَانَةِ!

«بانک سوال یاوران دانش»

گزینه ۴ پاسخ صحیح است.

حرف «سین» در گزینه‌ی ۱ در فعل «لا تسبووا» از حروف اصلی فعل است (س ب ب). در گزینه‌ی ۲ نیز حرف سین

در فعل «يستمعن» از حروف اصلی است (س م ع). در گزینه‌ی ۳ سین در فعل «أرسل» از حروف اصلی است (ر س

ل). دقت کنیم که استرجاع فعل نیست و مصدر باب استفعال است و مصدرها اسم می‌باشند. در گزینه‌ی ۴ سین در

فعل «نستغفر» از حروف اصلی نیست و «غ ف ر» حروف اصلی فعل است.

۱۶- عین الأصحّ و الأدقّ في الجواب للترجمة أو التعریف أو المفهوم.

«وقتی دو نفر با هم نجوا می کردند میان آن دو وارد نشو!»:

(۲) إذا كان اثنان يتناجيان لا تدخل بينهما!

(۱) عندما يتناجيان ثانية لا تدخل بينهم!

(۴) عندما يتناجي اثنان عليك أن لا تدخل بينهما!

(۳) إذا كان ثانية يتناجيان لا تدخلوا بينهم!

گزینه ۲ پاسخ صحیح است.

بررسی اشتباهات سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): «يتناجيان» (نجوا می کردن) ماضی استمراری است. / «ثانية» (باید از اعداد اصلی به کار برود). / «بينهم» (باید ضمیر مثنی بیاید).

گزینه (۳): «ثانية» (مانند گزینه ۱) / «لا تدخلوا» (وارد نشو) مفرد است. / «بينهم» (مانند گزینه ۱)

گزینه (۴): «يتناجي» (مانند گزینه ۱) / «عليك ...» (وارد نشو) فعل امر مخاطب است.

اقرأ النص التالي بدقة ثم أجب عن الأسئلة التالية بما يناسب النص:

الإسلام دين يقوم على أساس المنطق و يأمر المسلمين أن يجتنبوا عن الإساءة. القرآن كتاب أنزله الله لهدية الناس. إن الله في كتابه الكريم يؤكّد على حرية العقيدة و يدعو المسلمين إلا يسبوا معبودات المشركين و الكفار بل يتعاشروا مع بعضهم تعايشاً سلماً مع احتفاظ كلّ منهم بعقائده. إن التأكيد على الوحدة بين المسلمين و الاجتناب عن التفرقة في القرآن كثير لكن نقاط الخلاف بينهم مع الأسف في البلاد المختلفة كثيرة و على الشعوب المسلمة أن لا يصيروا على نقاط الخلاف التي تفرقهم بل يجب أن يعتصموا بحبل الله جمِعاً و لا يتفرقوا.

۱۷- يؤكّد الإسلام على .....

(۱) الإصرار على نقاط الخلاف!

(۳) الاعتصام بحبل الله!

گزینه ۳ پاسخ صحیح است.

مطابق متن، اسلام بر چنگ زدن به ریسمان الهی تأکید دارد و سایر گزینه‌ها بار منفی داشته و در متن مورد تأکید قرار نگرفته‌اند.

«بانک سوال یاوران دانش»

۱۸- عین موضوعاً ما جاء في النص:

(۱) الاجتناب عن الإساءة! (۲) الاحترام على الوالدين! (۳) اتحاد الأمة الإسلامية! (۴) القرآن كتاب لهدية!

گزینه ۲ پاسخ صحیح است.

در متن، موضوع «احترام به پدر و مادر» به کار نرفته است اما سایر گزینه‌ها در متن به کار رفته‌اند.



۱۹- عین الخطأ حسب النص:

«يؤكّد»:

- (۲) فعل، مزيد ثلاثی من باب تَفْعُل، له حرفان زائدان  
 (۴) مفرد مذكر، مزيد ثلاثی له حرف زائد فقط

۱) فعل مضارع، مفرد مذكر غائب

- (۳) فعل مضارع، مزيد ثلاثی من مصدر «تأكيد»  
 گزینه ۲ پاسخ صحيح است.

فعل «يؤكّد» مضارع باب تفعيل است نه تَفْعُل، ضمن اينكه اين فعل مزيد داراي يک حرف زايد است نه دو حرف زايد، چون ملاک برای تعیین حروف زايد در فعل های ثلاثی مزيد، ماضی (مفرد مذكر غایب) این فعل هاست.

۲۰- عین الخطأ حسب النص:

«احتفاظ»:

- (۲) اسم، مفرد، مذكر على وزن «افتعال»  
 (۴) اسم، مذكر، حروفه الأصلية «ح ف ظ»

۱) مفرد مذكر، مصدر ل فعل «يحفظ»

- (۳) مصدر من مزيد ثلاثی، ماضيه: «احتفظ»

گزینه ۱ پاسخ صحيح است.

«احتفاظ» مصدر فعل ثلاثی مزيد از باب افتعال است پس نمی تواند مصدر فعل «يحفظ» باشد. زیرا این فعل، مجرد است. [مصدر يحفظ: حفظ]

۲۱- عین عبارة ليس فيها جمع سالم:

- (۲) تعارفنا مع زائر مرقد أمير المؤمنين في المطار!  
 (۴) أحب أن أسافر إلى غابات محافظة مازندران!

۱) الحمد لله الذي جعل الظلمات والنور!

- ۳) الفساتين من الملابس النسائية ذات ألوان مختلفة!

گزینه ۳ پاسخ صحيح است.

در این عبارت «الفساتين» جمع مكسر بوده و «ذات» نیز مفرد است، اما «الظلمات» در گزینه (۱)، «المؤمنين» در گزینه (۲) و «غابات» در گزینه (۴) جمع سالم هستند.

۲۲- عین ما فيه فعل مضارع للنّهي:

- (۲) حينما كُنتم راقدين لا تأكلوا طعاماً!  
 (۴) كان الرجل لا يسوق لأنّه يتكلّم بالجوّال!

۱) لا تعتقد أن الإمتحانات الكثيرة لا تساعد الطلاب؟!

- ۳) أولادي لا يتوكّلون إلا على الله!

گزینه ۲ پاسخ صحيح است.

در این عبارت «لا تأكلوا» فعل نهی است. در سایر گزینه ها به ترتیب «لا تعتقد»، «لا تُساعد»، «لا يتوكّلون» و «لا يسوق» فعل نفی هستند!

٢٣- عِنْ عِبَارَةِ تَبَيَّنْ احْتِرَامُ الْإِسْلَامِ لِلأَدِيَانِ الْإِلَهِيَّةِ:

- ١) «لَا تَسْبِّهُوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَسْبِّهُوا اللَّهَ»
  - ٢) «قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابَ تَعَالَوْا إِلَى كَلْمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ فَلَا يَنْهَاكُمْ عَنِ الْحَقِّ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُسْتَقْرِئِينَ»
  - ٣) «إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأَنْثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شَعُوبًا وَجَمِيعًا وَمِنْ أَنْوَاعِ الْجَمِيعِ وَلَا تَفَرَّقُوا»

گزینه ۱ پاسخ صحیح است.

## ترجمه گزینه‌ها:

- (۱): به کسانی که غیر خدا را فرا می خوانند دشنام ندهند!

(۲): بگو ای اهل کتاب به سوی کلمه‌ای یکسان بین ما و بین خودتان بیایید که جز خدا را نپرستیم!

(۳): همانا ما شما را از مرد و زن آفریدیم و شما را ملت‌ها و قبیله‌هایی قرار دادیم تا با یک دیگر آشنا شوید!

(۴): همگی به ریسمان الهی چنگ بزنید و متفرق نشوید!

٤- عَيْنٌ فَعَلًا فِيهِ حُرْفُ ((الْتَّاءُ)) لَيْسَ زَائِدًا:

- ١) التلاميذ استلموا الرسائل عبر الإنترنٌت!
  - ٢) تُحول الأسماك المضيئه ظلام البحر إلى نهار مضيء!
  - ٣) تَواضعُ الطلاب أمام معلّميهم في الصّفّ!
  - ٤) تَعجِّب أهالي هندوراس من ظاهرة مطر السمك!

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. ابتدا باید تذکر بدھیم که حروف زائد فعل‌ها را از روی شکل ماضی آن‌ها تعیین می‌کنیم. فعل «تحوّل» مضارع از باب تفعیل بوده و ماضی آن «و» (تکرار عین الفعل) می‌باشد و «ت» علامت مضارع است!

## د سار گونه‌ها:

- ۱) در فعل «استلموا» («س ل م») حروف اصلی و («ا ت») حروف زائد هستند.
  - ۲) در فعل «تواضع» و («و ض ع») حروف اصلی و («ت ا») حروف زائد هستند.
  - ۳) در فعل «تعجب» («ع ج ب») حروف اصلی و («ت ج») حروف زائد هستند.

٢٥- عيّن الخطأ في ضبط حركات الكلمات:

- ۱) تکاتب  
۲) تناول

گزینه ۴ پاسخ صحیح است.

این فعل، مضارع از باب «تفعل» است بنابراین باید بر وزن «یتَذَكَّرُ» صحیح است.



«بانک سوال یاوران دانش»

۲۶- عین فعلاً يختلف وزن مصدره:

- ۱) أولئك طالبات تكلمن مع استاذهن ليعلمن طريقة النجاح!
- ۲) صديقى تعلم أن النجاح لا يحصل إلا بالجهد!
- ۳) تزيين أمى غرفتى لحفلة ميلادى!
- ۴) تعجب أهالى الهندوراس من ظاهرة مطر السمك!

گزینه ۳ پاسخ صحیح است.

در این عبارت «تزيين» مضارع باب تفعیل است بنابراین وزن مصدر آن «تفعیل» است، اما در سایر گزینه‌ها به ترتیب «تكلمن»، «تعلم» و «تعجب» ماضی از باب «تفعل» هستند بنابراین وزن مصدر آن‌ها نیز «تفعل» می‌باشد.

۲۷- عین الأصحّ و الأدقّ في الترجمة أو المفهوم.

«إنّ هذه أمّتكم أمّة واحدة و أنا ربّكم، فأعبدونِ»:

- ۱) بى گمان اين امت شما امتى يگانه است و من پروردگارتان هستم، پس مرا مى پرسيد!
- ۲) بدون شک اين، امت شماست که امتى واحد است و من پروردگارتان هستم، پس باید مرا بپرسيد!
- ۳) بى گمان اين، امت شما است، امتى يگانه و من پروردگارتان هستم، پس مرا بپرسيد!
- ۴) فقط اين امت شما امتى است يگانه و من پروردگار شما هستم، پس مرا عبادت کنيد!

«بانک سوال یاوران دانش»

گزینه ۳ پاسخ صحیح است.

کلمات مهم: «إنّ»: بى گمان، بدون شک، قطعاً / «هذه أمّتكم»: اين امت شما است. (رد گزینه‌های ۱ و ۴) / «أمّة واحدة»: امتى يگانه / «و أنا ربّكم»: و من پروردگارتان هستم / «فأعبدونِ»: پس مرا بپرسيد، پس مرا عبادت کنيد (دقیقت کنید که این عبارت شامل «ف + أعبدوا + نى» می‌باشد و ضمیر «ى» در اینجا به شکل کسره (ـ) تغییر کرده است. همچنین در امر مخاطب از لفظ «باید» استفاده نمی‌کنیم). (رد گزینه‌های ۱ و ۲)



## ۲۸- عین الخطأ:

- ۱) جئُ لكم بثلاثة وعشرين كتاباً تكفى جميعكم!: برای شما بیست و سه کتاب آوردم که برای همگی تان کافی است!
- ۲) یترحم النّاس من رحمة الله الّتی أَنْزَلَهَا عَلَى الْأَرْضِ!: مردم با رحمت خدا که بر زمین نازل شده است، مهربانی می‌کنند!
- ۳) ما أَجْمَلُ هَذَا الْمَهْرَجَانَ الَّذِي يَنْعَدُ سَنْوِيًّا فِي قَرِيتَنَا!: چه زیباست این جشنواره‌ای که سالانه در روستای ما برگزار می‌شود!
- ۴) يَسْمَى الإِيرَانِيُونَ أَوْلَ يَوْمٍ مِنْ أَيَّامِ السَّنَةِ الشَّمْسِيَّةِ بِالنُّورُوزِ!: ایرانیان اولین روز از روزهای سال شمسی را نوروز می‌نامند!

گزینه ۲ پاسخ صحیح است.

اشتباهات گزینه (۲): مهربانی می‌کنند (صحیح: «به هم مهربانی می‌کنند») / نازل شده است ((«أنزلها»): آن را نازل کرده است)

## ۲۹- عین الخطأ في تعين الحروف الأصلية:

- ۱) كَنَّا نَظَرًا إِلَى الشَّمْسِ الَّتِي كَانَتْ جَذْوَتَهَا مُسْتَعِرَّةً. ← (س ع ر)
- ۲) الْغَيْمُ بُخَارٌ يَتَرَاكِمُ فِي السَّمَاءِ يَنْزَلُ مِنْهُ الْمَطَرُ. ← (ت ر ك)
- ۳) أَنْعَمَ اللَّهُ تَكُونُ مُنْهَمَرَةً عَلَى عِبَادَهُ. ← (ه م ر)
- ۴) كَانَتْ تَنْتَشِرُ بِالشَّمْسِ حَرَارَةً مُحْرِقةً. ← (ن ش ر)

گزینه ۲ پاسخ صحیح است.

در همه‌ی گزینه‌ها حروف اصلی کلمات به درستی تعین شده است به جز گزینه‌ی (۲). حروف اصلی «یتراکم» که بر وزن «یتفاعل» است، «ر ک م» می‌شود نه «ت ر ک».

## ۳۰- عین الأصحّ والأدقّ في الترجمة أو المفهوم.

«مَنْ رَأَى مِنْكُمْ أَحَدًا يَدْعُوا إِلَى التَّفْرِقَةِ فَهُوَ عَمِيلُ الْعُدُوِّ!»:

- ۱) هر کس از شما دیگران را به تفرقه فرا بخواند پس او مزدور دشمن است!
- ۲) هر که کسی را از بین شما ببیند که تفرقه‌انگیزی می‌کند، او از مزدوران دشمن است!
- ۳) هر کس از شما کسی را ببیند که به تفرقه فرا می‌خواند پس او مزدور دشمن است!
- ۴) کسی که از بین شما فردی را مشاهده کند که به سوی تفرقه دعوت می‌کند پس او دشمن مزدور است!

گزینه ۳ پاسخ صحیح است.

کلمات مهم: «مَنْ رَأَى مِنْكُمْ»: هر کس از شما ببیند (دقت کنید که «منکم» مربوط به کلمه «مَنْ» است، نه «أَحَدًا!») (رد گزینه‌های ۱ و ۲) / «أَحَدًا يَدْعُوا إِلَى التَّفْرِقَةِ»: کسی را که به تفرقه فرا می‌خواند (رد گزینه‌های ۱ و ۲) / «فَهُوَ عَمِيلُ الْعُدُوِّ»: پس او مزدور دشمن است (رد گزینه‌های ۲ و ۴)